Univerza v Mariboru

Št. javnega naročila: 302/6 – VU-ŽL/25
Datum: 25. 09. 2025

Na podlagi javnega naročila »**Nabava vakuumskega undulatorja za integracijo v sinhrotronsko žarkovno linijo**«, objavljenega na Portalu javnih naročil (PJN) pod številko objave: JN006263/2025-EUe16/01 z dne 8. 8. 2025 in pod številko objave v Uradnem listu EU (TED) št. OJ S 151/2025: 522255-2025, datum objave: 8. 8. 2025, na podlagi predloga strokovne komisije z dne 25. 09. 2025, ter v skladu s petim odstavkom 90. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljevanju besedila: ZJN-3) izdajam naslednjo

ODLOČITEV O NEODDAJI JAVNEGA NAROČILA

1. Pri javnem naročilu »**Nabava vakuumskega undulatorja za integracijo v sinhrotronsko žarkovno linijo**«, se prejeta **ponudba kot nedopustna zavrne** in se naročilo ne odda.
2. Naročnik bo po pravnomočnosti predmetne odločitve pričel z novim postopkom oddaje javnega naročila.

O b r a z l o ž i t e v:

Naročnik je na Portalu javnih naročil (PJN) pod številko objave JN006263/2025-EUe16/01 z dne 8. 8. 2025 in pod številko objave v Uradnem listu EU (TED) št. OJ S 151/2025: 522255-2025, datum objave: 8. 8. 2025, objavil javno naročilo »**Nabava vakuumskega undulatorja za integracijo v sinhrotronsko žarkovno linijo**«, po odprtem postopku, skladno s 40. členom ZJN-3.

Pravočasno, to je do dne 15. 9. 2025 do 10:00 ure, je v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/ za javno naročilo »Nabava vakuumskega undulatorja za integracijo v sinhrotronsko žarkovno linijo« prispela ponudba naslednjega ponudnika:

Zap. št.	Naziv ponudnika	Datum prejetja	Ura prejetja
1.	Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy	10. 9. 2025	15:43

Odpiranje ponudb je potekalo dne 15. 9. 2025 ob 11.01 uri v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/.

Naročnik je, skladno z določili četrtega odstavka 89. člena ZJN-3, ponudbo najprej razvrstil po merilih, določenih v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in jo predhodno preveril z vidika ustreznosti zagotavljanja naročnikovih zahtev glede predmeta javnega naročila.

Naročnik je, v skladu s 4. odstavkom 89. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljevanju: ZJN-3), prejeto ponudbo ponudnika **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trst, Italija,** najprej razvrstil po merilu.

Naročnik je v Navodilih ponudnikom za pripravo ponudbe, v poglavju 9 Merila, določil naslednje merilo za izbor najugodnejšega ponudnika:

»Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ekonomsko najugodnejša ponudba, določena na podlagi najnižje ponudbene cene za vso količino v EUR brez DDV.

V kolikor dva ali več ponudnikov ponudi enako ponudbeno ceno (v EUR brez DDV), bo izbran tisti ponudnik, ki prej odda ponudbo (upošteva se datum in ura prejetja ponudbe v sistem e-JN).«

Glede na navedeno merilo je razvrstitev ponudbe na ocenjevalni lestvici sledeča;

Zap. št.	Naziv ponudnika	Skupna ponudbena vrednost za vso količino (v EUR brez DDV)
1.	Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy	1.545.000,00

V nadaljevanju je naročnik, v skladu s 4. odstavkom 89. člena ZJN-3, preveril, ali je edina prispela ponudba ponudnika **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trst, Italija,** skladna z naročnikovimi zahtevami glede predmeta javnega naročila in pogoji za sodelovanje, določenimi v obvestilu o javnem naročilu ter v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Naročnik je pri pregledu ponudbe ponudnika **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trst, Italija**, ugotovil, da ponudnik ni predložil vse zahtevane dokumentacije, kot je to določeno v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Naročnik ugotavlja, da ponudnik k ponudbi ni priložil bistvenih dokumentov, predvsem pa ne tistih, s katerimi bi dokazal, da izpolnjuje tehnične specifikacije (zahteve) predmeta javnega naročila in (vse) pogoje za sodelovanje, in sicer:

- **ni predložil** obrazca št. 3 »Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev« (niti zase, niti za drug v ponudbi naveden gospodarski subjekt), v katerem bi moral med drugim navesti osebe, ki so člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika, da bi naročnik lahko preveril njihovo (ne)kaznovanost in torej (ne)izpolnjevanje izključitvenih razlogov. S tem, ko ponudnik ni predložil predmetnega obrazca in je slednji bil v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila naveden tudi kot dokazilo za izpolnjevanje pogojev za sodelovanje (ter enega izmed razlogov za izključitev), ponudnik ne izpolnjuje: izključitvenega razloga iz točke 5 poglavja 8.1.1 ter pogojev za sodelovanje (vsaj) iz točk 2., 4. in 5 poglavja 8.1.3;
- **ni predložil** obrazca št. 5/a in 5/b »Pooblastilo za pridobitev podatkov iz kazenske evidence, zaradi preverjanja izključitvenega razloga glede nekaznovanja,
- priložil je **pomanjkljivo izpolnjen** obrazec št. 13 - Priloga 2: »Izjava o izpolnjevanju minimalnih tehničnih zahtev naročnika in specifikacije ponujene opreme«, saj skladno z navodili v tem obrazcu ni izpolnil skrajnega desnega stolpca (»DOKAZILO«) in torej v predmetnem obrazcu manjka bistveni podatek, in sicer navedba imena dokazila, s katerim dokazuje izpolnjevanje tehničnih zahtev naročnika (oziroma ni predložil nobenih dokazil) oz. manjka vsaj navedba povezave do spletne strani proizvajalca opreme, da bi lahko naročnik preveril izpolnjevanje tehničnih zahtev naročnika,
- v obrazcu ESPD je navedel, da ponudnik uporablja zmogljivost drugega subjekta AXILON AG, pri čemer zanj ni predložil nobenega drugega obrazca za ta gospodarski subjekt (niti npr. ESPD obrazca).

Glede na zgoraj navedene pomanjkljivosti, naročnik v skladu s 4. odstavkom 89. člena ZJN-3 ni več preverjal ali pri ponudniku obstajajo (vsi) razlogi za izključitev in ali izpolnjuje (vse) pogoje za sodelovanje, saj zaradi zgoraj opisanih pomanjkljivosti ponudbe, takšna preveritev ni bila mogoča.

Zakon o javnem naročanju (ZJN-3) v 2. členu opredeljuje »dopustno ponudbo« kot ponudbo, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

DKOM je že večkrat zapisala (na primer v odločitvi v zadevah št. 018-079/2018-12, 018-196/2019-9, 018-034/2021-7 in 018-007/2022-3), da je **ponudnik tisti, ki je zainteresiran za pridobitev javnega naročila, in je hkrati tudi tisti, ki mu je naloženo breme priprave dopustne ponudbe**, tj. ponudbe, ki mora biti (med drugim) skladna tudi z vnaprej opredeljenimi zahtevami naročnika. **Natančnost in skrbnost pri pripravi ponudbene dokumentacije in njena skladnost z vsemi naročnikovimi zahtevami je v postopku oddaje javnega naročila tako temeljni interes in hkrati tudi dolžnost, ki zavezuje vsakega ponudnika**. Slednji je tudi tisti, ki nosi posledice neizpolnitve omenjene dolžnosti.

Ker naročnik ne sme oddati javnega naročila ponudniku, čigar ponudba ni skladna z zgoraj navedenimi elementi dopustne ponudbe, je priprava ustrezne ponudbe bistvena za uspešno sodelovanje v postopku javnega naročanja. Če ponudniki spregledajo zahteve naročnika, tvegajo zavrnitev njihove ponudbe. Ponudnik torej nosi breme priprave ponudbe, ki mora biti skladna (tudi) z vnaprej opredeljenimi zahtevami naročnika.

Naročnik ob tem pojasnjuje, da peti odstavek 89. člena ZJN-3 določa, da se predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije **lahko nanaša izključno na take elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti**. Nadalje šesti odstavek 89. člena ZJN-3 določa, da ponudnik med drugim **ne sme dopolnjevati ali popravljati tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila**.

Naročnik glede na vse zgoraj navedeno ugotavlja, da je ponudba ponudnika **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trst, Italija,** sicer pravočasna, vendar slednja ne ustrezna potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ter ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje, zato jo je, skladno z določili 29. točke prvega odstavka 2. člena ZJN-3, **ocenil kot nedopustno**.

S tem naročnik utemeljuje svojo odločitev ter je v skladu z določili ZJN-3 in glede na zgoraj navedeno obrazložitev odločil, kot izhaja iz izreka te odločitve.

Naročnik bo po pravnomočnosti predmetne odločitve pričel z novim postopkom oddaje javnega naročila

POUK O PRAVNEM VARSTVU:

Zahtevek za revizijo lahko v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; v nadaljevanju besedila: ZPVPJN), vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev tega javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, ali oseba, ki je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo se vloži preko portala eRevizija (https://www.portalerevizija.si/), v primeru nedelovanja oz. tehničnih težav pri delovanju portala eRevizija pa se postopa skladno s šestim odstavkom 13. a člena ZPVPJN. Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na odločitev o oddaji naročila, se lahko vloži najkasneje v roku 8 (osmih) delovnih dni od vročitve te odločitve. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na Portalu javnih naročil. Zahtevek za revizijo mora biti obrazložen.

Obrazloženi zahtevek za revizijo mora biti pripravljen v skladu s 15. členom ZPVPJN. Vlagatelj revizije mora v zahtevku za revizijo navesti ime in naslov vlagatelja zahtevka za revizijo in kontaktno osebo, ime naročnika, oznako javnega naročila oziroma to odločitev, predmet javnega naročila, pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če bo vlagatelj nastopal s pooblaščencem ter priložiti potrdilo o vplačilu takse iz drugega odstavka 71. člena ZPVPJN. Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti očitane kršitve ter dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Vlagatelj mora ob vložitvi zahtevka za revizijo, skladno z drugim odstavkom 71. člena ZPVPJN, vplačati takso v znesku 1.000,00 EUR. Taksa se vplača na transakcijski račun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, SWIFT KODA: BSLJSI2X; taksa za postopek revizije javnega naročanja, referenca **11 16110 – 7111290 – 00626325.**

Univerza v Mariboru

Rektor
prof. dr. Zdravko Kačič

Vročiti:

- objava na Portalu javnih naročil skladno z desetim odstavkom 90. člena ZJN-3;
- arhiv, tu.

Univerza v Mariboru

No. of the public procurement: 302/6 – VU-ŽL/25
Date: 25 September 2025

On the basis of the public procurement »**Procurement of an in-vacuum undulator system for integration into a synchrotron beamline**«, published on the Public Procurement Portal (PJN) under publication No.: JN006263/2025-EUe16/01 of 8 August 2025 and under publication number in the Official Journal of the EU (TED) No. OJ S 151/2025: 522255-2025, date of publication: 8 August 2025, based on the proposal of the expert committee of 25 September 2025, and in accordance with Paragraph 5 of Article 90 of the Public Procurement Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – Decision of the Constitutional Court, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 and 88/23 – ZOPNN-F; hereinafter referred to as: ZJN-3) I hereby issue the following

DECISION ON NON-AWARD OF THE PUBLIC PROCUREMENT CONTRACT

1. In the public procurement titled "**Procurement of an in-vacuum undulator system for integration into a synchrotron beamline**" the received **tender is rejected as inadmissible**, and the contract is not awarded.
2. The Contracting Authority will initiate a new public procurement procedure upon the finality of this Decision.

Grounds:

On the Public Procurement Portal (PJN) the Contracting Authority has published the public procurement "**Procurement of an in-vacuum undulator system for integration into a synchrotron beamline**"under publication No. JN006263/2025-EUe16/01 of 8 August 2025 and under publication No. in the Official Journal of the EU (TED) No. OJ S 151/2025: 522255-2025, date of publication: 8 August 2025, under an open procedure, in accordance with Article 40 of ZJN-3.

The following tenderer's tender was received timely (that is by 15 September 2025 until 10:00 a.m.) in the e-JN information system at https://ejn.gov.si for the public procurement "Procurement of an in-vacuum undulator system for integration into a synchrotron beamline":

No.	Tenderer's name	Receipt date	Receipt time
1.	Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy	10 September 2025	15:43

The opening of tenders took place on 15 September 2025 at 11.01 in the e-JN information system at https://ejn.gov.si/.

In accordance with the provisions of Paragraph 4 of Article 89 of ZJN-3, the Contracting Authority first ranked the tender according to the criteria set out in the public procurement documentation and preliminarily assessed its compliance with the Contracting Authority's requirements regarding the subject-matter of the public procurement.

Based on Paragraph 4 of Article 89 of the Public Procurement Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – Decision of the Constitutional Court, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 and 88/23 – ZOPNN-F; hereinafter referred to as: ZJN-3), the Contracting Authority first ranked the received tender

from the tenderer **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy** according to the criteria.

In the Instructions to Tenderers for Preparing the Tender, in Chapter 9 Criteria, the Contracting Authority specified the following criterion for selecting the most advantageous tenderer:

"The criterion for selecting the most favourable tenderer is the most economically advantageous tender established on the basis of the lowest tender price for the entire quantity in EUR excl. VAT.

If two or more tenderers submit the same tender price (in EUR excluding VAT), the contract shall be awarded to the tenderer who submits the tender earlier (based on the date and time of receipt of the tender in the e-JN system)."

Based on the specified award criterion, the tender is ranked on the evaluation scale as follows:

No.	Tenderer's name	Total tender value for the entire quantity (in EUR excl. VAT)
1.	Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy	1,545,000.00

In accordance with Paragraph 4 of Article 89 of the Public Procurement Act (ZJN-3), the Contracting Authority reviewed whether the sole received tender submitted by **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy,** complies with the Contracting Authority's requirements regarding the subject-matter of the public procurement and the selection criteria, set out in the public procurement notice and the procurement documentation.

Upon reviewing the tender submitted by **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy**, the Contracting Authority found that the tenderer failed to submit all required documents as specified in the procurement documentation.

The Contracting Authority determined that the tenderer did not include essential documents, particularly those proving compliance with the technical specifications(requirements) of the public procurement subject-matter and (all) selection criteria, namely:

- The tenderer **did not submit** Form No. 3 – "Tenderer's Statement on Meeting the Selection Criteria" (neither for itself nor for another economic operator mentioned in the tender), which should have included, among other things, the names of persons who are members of the administrative, management or supervisory body of the tenderer, allowing the Contracting Authority to verify their criminal records and thus assess exclusion grounds. By failing to submit this form, which was listed in the procurement documentation as proof of compliance with the selection criteria (and one of the exclusion grounds), the tenderer does not meet: the exclusion ground under point 5 of Chapter 8.1.1, and the selection criteria (at least) under points 2, 4, and 5 of Chapter 8.1.3.
- The tenderer **did not submit** Forms No. 5/a and 5/b "Authorization to Obtain Criminal Record Information", required for verifying the exclusion ground related to criminal convictions.
- The tenderer submitted an **incompletely filled in** Form No. 13 – Attachment 2: "Declaration of Compliance with the Contracting Authority's Minimum Technical Requirements and Specifications of the Offered Equipment", failing to complete the far-right column ("MEANS OF PROOF") as instructed. Thus, the form lacks crucial information—namely, the name of the document proving compliance with the Contracting Authority's technical requirements (or has failed to submit any means of proof) – or at least a link to the manufacturer's website is missing, which would allow verification of the technical requirements by the Contracting Authority.

- In the ESPD form, the tenderer stated it relies on the capacity of another entity, AXILON AG, but did not submit any additional form for this economic operator (for example, not even the ESPD form).

Due to the above deficiencies, and in accordance with Paragraph 4 of Article 89 of ZJN-3, the Contracting Authority did not proceed to verify whether the tenderer meets all exclusion grounds and selection criteria, as such verification was not possible.

According to Article 2 of ZJN-3, an "admissible tender" is one submitted by a tenderer who is not subject to exclusion grounds, meets the selection criteria, and whose tender complies with the Contracting Authority's needs and requirements as defined in the Technical Specifications and procurement documentation. It must be submitted on time, free from collusion or corruption, not deemed abnormally low, and must not exceed the Contracting Authority's budget.

The National Review Commission (DKOM) has repeatedly stated (e.g., in decisions 018-079/2018-12, 018-196/2019-9, 018-034/2021-7, and 018-007/2022-3) that **the tenderer, as the party interested in obtaining the public contract, bears the burden of preparing an admissible tender** that complies (among other things) with the Contracting Authority's predefined requirements. **Accuracy and diligence in preparing the tender documentation and its compliance with all Contracting Authority's requirements are both a fundamental interest and obligation of every tenderer.** The tenderer also bears the consequences of failing to meet this obligation.

Since the Contracting Authority may not award a public contract to a tenderer whose tender does not meet the criteria for an admissible tender, preparing a compliant tender is essential for successful participation in the public procurement procedure. If tenderers overlook the Contracting Authority's requirements, they risk rejection. The tenderer thus bears the burden of preparing a tender that must (also) comply with the Contracting Authority's predefined requirements.

The Contracting Authority further clarifies that Paragraph 5 of Article 89 of ZJN-3 stipulates that the submission of missing documents or the correction, supplementation, or clarification of information or documentation **may only relate to elements of the tender the existence of which before the submission deadline can be objectively verified**. Furthermore, Paragraph 6 of Article 89 of ZJN-3 states that the tenderer **may not amend or supplement the part of the tender related to the Technical Specifications of the procurement subject-matter.**

Based on all the above, the Contracting Authority finds that the tender submitted by **Kyma S.p.A., S.S. 14 km 163,5 in AREA Science Park, T-34149 Trieste, Italy**, although submitted on time, does not meet the Contracting Authority's needs and requirements as defined in the Technical Specifications and procurement documentation, and does not meet the selection criteria. Therefore, in accordance with point 29 of Paragraph 1 of Article 2 of ZJN-3, the tender is **deemed inadmissible**.

With this, the Contracting Authority substantiates its decision and, in accordance with the provisions of the Public Procurement Act (ZJN-3) and based on the reasoning provided above, has decided as stated in the operative part of this Decision.

The Contracting Authority will initiate a new public procurement procedure upon the finality of this Decision.

INFORMATION ON LEGAL PROTECTION:

A request for review can be made in accordance with the Legal Protection in Public Procurement Procedures Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 and 72/19; hereinafter: ZPVPJN), by any person who has or has had an interest in the award of this public contract and is or may have been harmed by an alleged infringement, or any person who is an advocate of public interest.

The request for review is submitted through the eRevizija portal (https://www.portalerevizija.si/). In the event of a failure or technical difficulties in the operation of the eRevizija portal, it is to be acted in accordance with Paragraph 6 of Article 13.a of ZPVPJN. A request for review referring to the contract award decision may be submitted at the latest within 8 (eight) working days from the receipt of this Decision. The decision shall be deemed to have been served with the day of being published on the Public Procurement Portal. The request for review needs a justification.

The justified request for review must be prepared in accordance with Article 15 of ZPVPJN. In the request for review, the review applicant has to specify its name and address as well as its contact person, the name of the Contracting Authority, public procurement designation or this decision, subject-matter of the public procurement, power of representation in the pre-review and review procedures (if the applicant intends to appear with a representative) and attach a certificate of the payment of the fee referred to in the second Paragraph of Article 71 of the ZPVPJN. In the request for review, the applicant must specify the alleged violations, along with the facts and evidence supporting those violations.

Upon submitting the request for review, in accordance with the second Paragraph of Article 71 of ZPVPJN, the applicant shall pay a fee in the amount of EUR 1,000.00. The fee is paid to the transaction account of the Ministry of Finance, No. SI56 0110 0100 0358 802, opened with Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, SWIFT CODE: BSLJSI2X; fee for the public procurement review procedure, reference: **11 16110 – 7111290 – 00626325**.

University of Maribor

Rector
prof. dr. Zdravko Kačič

ZDRAVKO KAČIČ
Izdajatelj: SIGEN-CA G2
Št. potrdila: C2F940E900000000572A3A8F
Datum podpisa: 26.09.2025
Potek veljavnosti: 17.05.2028

E-žig ustvarjen za:
Sebastjan Frumen
sebastjan.frumen@um.si

Napredni e-žig s kvalificiranim potrdilom
Imetnik potrdila: mSign
Datum e-žiga: 26.09.2025
Potek veljavnosti potrdila: 04.04.2030

Serve to:

- publication on the Public Procurement Portal, in accordance with the tenth Paragraph of Article 90 of ZJN-3;
- archive, here.